

Zamawiający:

Wielopole Skrzyńskie, dnia 26.01.2024 r.

Gmina Wielopole Skrzyńskie
39-110 Wielopole Skrzyńskie 200

Wyjaśnienia treści Specyfikacji Warunków Zamówienia

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn: „**Budowa trzech boisk wielofunkcyjnych i elementów I.a.: skocznia do skoku w dal i rzutnia do pchnięcia kulą, przy Szkołach Podstawowych w Gliniku, Broniszowie i Brzezinach**”- oznaczonego symbolem: **RRz.271.2.2024**.

Zamawiający informuje, że w terminie określonym zgodnie z art. 284 ust. 2 ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2023 poz. 1605 z późn. zm.) – dalej: ustawa Pzp, Wykonawcy zwrócili się do Zamawiającego z wnioskiem o wyjaśnienie treści SWZ.

Działając na podstawie art. 284 ust. 6 ustawy Pzp, Zamawiający przekazuje Wykonawcom ubiegającym się o przedmiotowe zamówienie treść zapytań do Specyfikacji Warunków Zamówienia wraz z wyjaśnieniami Zamawiającego:

Pytanie 1.

Czy warunek udziału w postępowaniu, tj. wykonanie co najmniej jednej roboty budowlanej (...) obejmującą budowę lub remont lub przebudowę lub rozbudowę boiska sportowego o pow. min. 600 m² z wykonaniem nawierzchni wraz z instalacjami, w tym instalacją oświetleniową, zostanie uznany za spełniony, jeśli Podwykonawca wykaże się referencjami z zakresu wykonania oświetlenia boiska sportowego, a Wykonawca wykonał budowę boiska sportowego.

Odpowiedź 1:

Tak, o ile podwykonawca będzie podmiotem udostępniającym zasoby i wraz z ofertą zostanie złożone zgodne z załącznikiem nr 5 do SWZ „ZOBOWIĄZANIE PODMIOTU DO ODDANIA DO DYSPOZYCJI WYKONAWCY NIEZBĘDNYCH ZASOBÓW NA POTRZEBY WYKONANIA ZAMÓWIENIA” wraz ze stosownymi oświadczeniami podmiotu udostępniającego zasoby zgodnymi ze wzorami załączników nr 11 i 12 do SWZ.

Pytanie 2.

W przetargu na roboty budowlane pn. "Budowa trzech boisk wielofunkcyjnych i elementów I.a.: skocznia do skoku w dal, i rzutnia do pchnięcia kulą, przy Szkołach Podstawowych w Gliniku, Broniszowie i Brzezinach", jednym z przedmiotów zamówienia jest budowa boiska wielofunkcyjnego sportowego o nawierzchni ze sztucznej trawy.

W dokumentacji projektowej: Projekt Zagospodarowania Terenu, zamieściliście Państwo parametry dotyczące nawierzchni ze sztucznej trawy. Wymagane przez Państwa parametry charakteryzują produkt o niskiej jakości i krótkiej żywotności:

- grubość włókna minimum 160 mikronów – jest to bardzo cienkie włókno, sugeruje się stosować trawy o minimalnej grubości minimum 300 mikronów,
- gęstość pęczków minimum 7.800 szt/m² – jest to bardzo niska wartość, trawa będzie bardzo rzadka, w przypadku sztucznych trawy stosuje się gęstość minimum 10.000 szt/m²,

- dodatkowo, wymagacie Państwo zasypu sztucznej trawy granulatem SBR – granulaty SBR to pocięte opony samochodowe i w zdecydowanej większości boisk nie zasypuje się już SBR lecz przyjaźniejszym dla środowiska i użytkownika granulatem EPDM,
- wymagane przez Państwa dokumenty dotyczące sztucznej trawy są już nieaktualne i nieobowiązujące.

Prosimy zatem Zamawiającego o podwyższenie parametrów sztucznej trawy i wymagania tkanej sztucznej trawy o aktualnych dokumentach. Trawy tkane to produkty wytrzymałe, długo żywotne, bezpieczne dla użytkownika a także nadające się do recyklingu.

Prosimy Zamawiającego o wymagania sztucznej trawy o następujących parametrach:

Sztuczna Trawa Tkana o wysokości od 45 mm do 50 mm, spełniająca wymagania FIFA Quality Concept for Football Turf (manual 2015). Tkanie to metoda jednoczesnego zaplatania osnowy, wątku i włókien runa w jeden produkt, na tym samym krośnie, w tym samym czasie.

Wypełnienie trawy: piasek kwarcowy oraz EPDM z recyklingu.

Dtex pęczka – min. 12.000,

Grubość włókna – min. 300 µm,

Ilość pęczków – min. 10.000/m²,

Masa runa – min. 1 600 g/m²,

Siła wyrywania pęczka - min. 70 N

Przepuszczalność wody w trawie: minimum 6000 mm/h

Rodzaj włókna: Polietylenowe, monofilamentowe. W jednym pęczku minimum trzy różne rodzaje przekrojów poprzecznych włókien.

Podkład trawy: PP/PE - 100 % poliolefinowy

Nie dopuszcza się zastosowania warstwy lateksu z użyciem butadienu i poliuretanu,

Kolor nawierzchni: zielony w trzech różnych odcieniach,

Linie wklejane w nawierzchnie

Wykonawca powinien potwierdzić spełnianie wymagań zamawiającego dotyczących nawierzchni i dostarczyć wraz z ofertą następujące dokumenty:

- autoryzację producenta nawierzchni wystawioną na wykonawcę z określeniem nazwy inwestycji i gwarancji producenta na oferowaną nawierzchnię,
- kartę techniczną nawierzchni z trawy syntetycznej poświadczoną przez producenta z określeniem nazwy inwestycji,
- aktualny Atest PZH lub równoważny dla trawy i granulatu,
- badania laboratoryjne nawierzchni potwierdzające technologie produkcji sztucznej trawy, potwierdzające minimalne wymagane parametry sztucznej trawy, systemu nawierzchni oraz spełnianie wymogów FIFA Quality Concept for Football Turf (manual 2015) z określeniem wszystkich elementów systemu nawierzchni (trawa, granulaty) wykonane przez autoryzowane laboratorium (np.: Labosport, ISA Sport, Sportslabs, Ercat),
- badanie na zgodność z normą PN-EN 15330-1 w celu potwierdzenia pozostałych parametrów poza minimalnymi wymaganiami dotyczącymi nawierzchni z trawy syntetycznej,
- Raport z badań niezależnego Instytutu, że produkt nadaje się do ponownego przetworzenia (recyklingu),
- próbkę oferowanej nawierzchni o wymiarach min. 25x15cm z metryką producenta..

Odpowiedź 2:

Zamawiający informuje, że zmienia się typ nawierzchni na nawierzchnię o parametrach minimalnych podanych poniżej:

System nawierzchni składa się z trzech elementów: sztuczna trawa, mata elastyczna shockpad, wypełnienie piasek i granulat EPDM z recyklingu (ilość zgodna z badaniem laboratoryjnym). Technologia produkcji – trawa taftowana. Konstrukcja to prefabrykowana mata elastyczna tzw. shockpad o grubości min. 20 mm +/- 2mm ułożona bezpośrednio na podbudowie kamiennej. Ze względu na ekologię nie dopuszcza się maty wylewanej e-layer. Na macie instalowana jest sztuczna trawa o wysokości włókna min. 45mm max. 50mm, która wykonana jest z różnych rodzajów włókien monofilamentowych, wzmocnionych rdzeniem stabilizującym i dodatkowych włókien dolnych teksturowanych. Włókna dolne, kręcone mają za zadanie utrzymanie granulatu w obrębie boiska i pomagają ograniczyć jego przemieszczanie się poza teren syntetycznej murawy oraz dodatkowo poprawiają amortyzację boiska.

Minimalne wymagania dot. nawierzchni z trawy syntetycznej na boisko piłkarskie

- | | |
|--|------------------------------|
| - Wysokość włókna: | min. 45 mm max 50 mm |
| - Grubość włókna monofilowego: | min. 320 i 340 mikronów |
| - Grubość włókna teksturowanego: | min. 170 mikronów |
| - Dtex: | min. 20 000 dtex |
| - Waga włókna: | min. 1 800 gr/m ² |
| - Waga całkowita : | min. 2 800 gr/m ² |
| - Ilość pęczków: | min. 9 600/m ² |
| - Ilość włókien: | min. 270 000 /m ² |
| - Wytrzymałość na wyrywanie pęczka po starzeniu: | min. 39 N |
| - Wytrzymałość klejenia łączonego po starzeniu | min. 130 N/100 mm |
| - Przepuszczalność wody przez trawę/przez system | min. 2 000 mm/h |
| - Mata prefabrykowana | min. 20mm +/- 2mm |
| - Kolor nawierzchni: zielony | |
| - Linie wklejane w nawierzchnię | |
- Ilości wypełnienia piaskiem i granulatem gumowym EPDM z recyklingu wg wytycznych wynikających z raportu z badań laboratoryjnych FIFA oferowanego systemu.

Wykonawca powinien potwierdzić spełnianie wymagań zamawiającego dotyczących nawierzchni i dostarczyć następujące dokumenty na wezwanie przed podpisaniem Umowy:

- a) Raport z badań przeprowadzony przez specjalistyczne laboratorium rekomendowane przez FIFA (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd), dotyczący oferowanego systemu nawierzchni z trawy syntetycznej z zasypem EPDM z recyklingu na macie prefabrykowanej, potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Concept for Football Turf (edycja 2015) dla poziomu min. Quality oraz potwierdzający posiadanie wszystkich parametrów technicznych nie gorszych od wymaganych (dostępny na www.FIFA.com);
- b) Posiadanie przez producenta sztucznej trawy statusu min. Licencjobiorcy FIFA (FIFA License);
- c) Atest PZH na nawierzchnię sztuczna trawa;
- d) Atest PZH na wypełnienie EPDM;
- e) Atest PZH dla maty shockpad;
- f) Karta techniczna potwierdzona przez producenta, zawierająca szczegółową charakterystykę i parametry techniczne nawierzchni ze sztucznej trawy;
- g) Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię;

- h) Atest trudnopalności na oferowany system (trawa, mata, zasyp EPDM z recyklingu) w klasie min. Cfl-s1;
- i) Próbka trawy syntetycznej o wym. 20x30 cm;
- j) Próbka granulatu gumowego EPDM w ilości 200 gr.

Pytanie 3.

Pytania odnośnie części - Brzeziny

1. Czy zamawiający wyrazi zamianę zbiornika na deszczówkę Octagon o poj. 21,5m³ na dwa zbiorniki betonowe o poj. każdy po 12 m³ ?
2. Proszę o podanie jaka ma być długość trybuny (ile ma być krzesełek) czy trybuna ma być jednorzędowa czy dwurzędowa ?
3. Czy zamawiający zgodzi się aby zamiast siatki powlekanej na piłkochwyty można było zamienić na panel 2D ?

Pytania odnośnie części - Glinik

1. Proszę o informację na podstawie czego robić wycenę kosztorysu czy dokumentacji projektowej ponieważ są duże niezgodności . W kosztorysie są dwa zbiorniki na wodę każdy po 10m³ , a z dokumentacji wynika że jest jeden zbiornik 10 m³ ?
- 2 .W kosztorysie długość rur PVC jest podana 127 mb , a w dokumentacji 66 mb proszę o informację jaka ma być długość ?
- 3 .Brak w kosztorysie długości drenaży , a w projekcie jest 24,1 mb DN100. Proszę o informację jaka ma być długość drenażu?

Pytania odnośnie części – Broniszów

- 1.Niezgodność długości drenażu . W kosztorysie wychodzi że jest 840 mb rury DN 100 , a w dokumentacji projektowej , że jest drenaż DN 63 , długość nitki jednej wychodzi 18 mb a jest nitek 34 zatem cała długość wynosi 612 mb . Jaka ma być długość i na jakich rurach wyceniać drenaż ?
2. Jaka ma być nawierzchnia na boisku bo w przedmiarze jest z trawy syntetycznej a w opisach jest nawierzchnia poliuretanowa ?
3. Kosztorys DN630 -15mb- brak możliwości sprawdzenia z projektem ale na pewno nie 15mb raczej 3-4mb

Kosztorys DN500 -22mb – projekt około 38-39mb

Kosztorys DN315 -162mb -projekt około 115mb

Studnie w projekcie PP zaprojektowane błędnie za małe średnice w stosunku do rur betonowe DN1000 w kosztorysie 3szt - na projekcie 2szt

Proszę o informację jakie mają być wartości i na podstawie czego wyceniać ?

4. Jak mają wyglądać ławki rezerwowych ?

Odpowiedź 3:

Część Brzeziny:

Ad 1. Zaprojektowany zbiornik na deszczówkę jest betonowy i ma pojemność 10m³ zgodnie z rysunkiem S-2 branży sanitarnej.

Ad 2. Trybunę mają stanowić tzw. ławki dla rezerwowych – 5 miejscowe w ilości 9 szt. Ułożone w jednej linii zgodnie z rysunkiem nr 1 „Projekt zagospodarowania terenu” oraz rysunkiem nr 11 „Schemat ławek rezerwowych”.

Ad 3. Na piłkochwyty należy stosować wyłącznie siatkę polipropylenową zgodnie z rysunkiem nr 4 „Schemat piłkochwyków”.

Część Glinik

Ad 1. Zbiornik należy przyjąć zgodnie z rysunkiem nr 1 „Projekt zagospodarowania terenu” oraz projektem sanitarnym. Zaprojektowana jeden zbiornik o pojemności 10 m³.

Ad 2. Zgodnie z rysunkiem nr 1 „Projekt zagospodarowania terenu” oraz rysunkiem profilu branży sanitarnej nr S-1 „Profil drenażu” długość rur PVC160 wynosi 72,0m. Długość całkowita wszystkich nitek drenażu to 223,5 m.

Ad 3. Odpowiedź zawarta w odpowiedzi na pytanie 2.

Część Broniszów:

Ad 1. Projektowany drenaż odwadniający boisko ma długość 612 mb wykonany z rur DN65/58.

Ad 2. Nawierzchnia boiska zgodnie z projektem ma być wykonana z trawy naturalnej.

Ad 3. Długości DN630 wynosi 3,0 mb, DN500 wynosi 36,0 mb, DN 315 wynosi 108,5 mb. Należy przyjąć średnicę studzienek jak w kosztorysie z zapasem (2 szt.) S1 – DN 1000, S2 – DN-1000

Ad 4. Ławki rezerwowych mają być wykonane zgodnie z rysunkiem nr A_05 lub równoważne

Pytanie 4.

- 1) Czy ze względu na nowe wymagania stawiane nawierzchniom piłkarskim (np. nie przyznaje się certyfikatów FIFA 1 Star lub 2 star tylko Quality pro i Quality) Zamawiający będzie wymagał dokumentów zgodnych z ogólnymi przepisami jak niżej:
 - a) Raport z badań przeprowadzony przez specjalistyczne laboratorium (np. LABosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd, Ercat), dotyczący oferowanego systemu tj. nawierzchni i wypełnienia EPDM z recyklingu, potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFAQuality Programme for Football Turf (edycja 2015) dla poziomu Quality Pro i Quality oraz potwierdzający minimalne parametry oferowanej trawy syntetycznej określone przez Zamawiającego (dostępny na www.FIFA.com).
 - b) Raport z badań laboratoryjnych przeprowadzony przez niezależne, akredytowane laboratorium dla systemu sztucznej trawy tj. nawierzchnia i wypełnia EPDM z

- recyklingu, potwierdzający zgodność z aktualną normą EN 15330-1:2013/PN-EN 15330-1:2014-02.
- c) Karta techniczna oferowanej nawierzchni poświadczona przez jej producenta, potwierdzająca parametry, które nie zostały potwierdzone w raportach z badań.
 - d) Aktualny certyfikat potwierdzający posiadanie przez producenta statusu FIFA PREFERRED PRODUCER (FPP)
 - e) Atest PZH dla poszczególnych elementów tj. oferowanej nawierzchni i wypełnienia (piasek kwarcowy oraz EPDM z recyklingu)
 - f) Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję
 - g) Raport z badań testy Lisport na min. 200.000 cykli dla włókna oferowanej trawy syntetycznej przeprowadzony przez niezależne laboratorium zgodnie z normą EN 15306 „Nawierzchnie do otwartych terenów sportowych – narażenie trawy na oddziaływanie” potwierdzający, że włókno po min. 200.000 cykli nie wykazuje widocznych uszkodzeń. Badanie ma być wykonane przez niezależne akredytowane laboratorium zgodnie z ISO/IEC 17025:2018.
 - h) Sprawozdanie z badań wydane przez akredytowane laboratorium na zawartość metali ciężkich oraz wielopierścieniowych węglowodorów aromatyzowanych (WWA) w granulacie EPDM z recyklingu potwierdzających zgodność z Rozporządzeniem (WE) 1907/2006 REACH.
 - i) Kształt włókna musi być potwierdzony przez laboratorium niezależne, akredytowane zgodnie z ISO/IEC 17025:2018.
 - j) Raport z badań przeprowadzony przez niezależne laboratorium potwierdzający, że włókno oferowanej trawy syntetycznej zgodnie z Rozporządzeniem REACH jest wolne od WWA – wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (PAH-free). Raport z badań musi być wykonany przez laboratorium niezależne, akredytowane zgodnie z ISO/IEC 17025:2018.
- 2) W obecnej chwili Zamawiający wymaga parametry dla trawy syntetycznej odbiegające od ogólnych standardów, dlatego prosimy o wprowadzenie wymogu jak niżej:
- 1. Wysokość włókna min 50 mac 62 mm
 - 2. Ilość pęczków min 9500/m²
 - 3. Ilość włókien min 130 000/m²
 - 4. Grubość każdego włókna min. 360 mikronów
 - 5. Dtex min 13.000/m²
 - 6. Wytrzymałość łączenia klejonego po starzeniu min. 110N/100mm
 - 7. Wyrywanie pęczka po starzeniu min. 75N
 - 8. Przepuszczalność wody przez kompletny system min. 1600mm/h
 - 9. Typ trawy: monofil prosty
 - 10. Rodzaj trawy: polietylen
 - 11. Trawa tuftowana
 - 12. Podkład: lateksowy
 - 13. Typ trawy monofil prosty o jednym kształcie włókna: diamentu z kilkoma żeberkami
 - 14. Wypełnienie: piasek kwarcowy i granulata EPDM z recyklingu w ilości zgodnej z badaniem laboratoryjnym

Odpowiedź 4:

Zamawiający informuje, że odpowiedź na pytania 1) i 2) zawarta jest w Odpowiedzi nr 2.

Pytanie 5:

Proszę o odpowiedź czy do wyceny podbudowy pod nawierzchnie trawiaste i warstwę gruntu rodzimego należy przyjąć:

- Konstrukcję zgodnie z kosztorysem tj.: wykonanie:

| Poz. nr. | Opis robót | Jm | Ilość |
|----------|---|----------------|-----------|
| 8. | Podbudowy z kruszyw, pospółka, warstwa dolna, grubość warstwy po zagęszczeniu 20 cm | m ² | 1 785,000 |
| 9. | Podbudowy z kruszyw, pospółka, warstwa dolna, dodatek za każdy dalszy 1 cm grubości | m ² | 1 785,000 |

Jeśli tak to proszę o podanie jaką krotność należy przyjąć dla poz. nr 9.

Czy: - konstrukcje zgodnie z projektem tj. wykonanie:

| Opis robót | Jm | Ilość |
|---|----------------|-----------|
| Podbudowa z kłińca kamiennego frakcji 0-16 mm, grubość warstwy po zagęszczeniu 5 cm | m ² | 1 785,000 |
| Podbudowa z tłuczni kamiennego frakcji 16-31,5mm, grubość warstwy po zagęszczeniu 15 cm | m ² | 1 785,000 |
| Podbudowy z kruszyw, pospółka, warstwa dolna, grubość warstwy po zagęszczeniu 5 cm | m ² | 1 785,000 |

Odpowiedź 5:

Do wyceny dla pozycji nr 9 należy przyjąć krotność 15.

Pytanie 6:

Proszę o wyjaśnienie: cz 3 - Brzeziny-bramek 5x2 m ma być 2 szt czy 4 sztuki?

Podbudowa pod sztuczna trawę ma być z betonu jamistego czy z kruszywa bo istnieją rozbieżności w dokumentacji.

Zwracamy się z prośbą o anulowanie zapisu o wymogu przedstawienia kopii aktualnego certyfikatu FIFA 1 lub 2 STAR dla obiektu, na którym zastosowany oferowany system sztucznej trawy. Wykreślenie tego zapisu zwiększy konkurencyjność składanych ofert i udział większej liczby oferentów.

Proszę również o wykreślenie zapisu o posiadaniu aprobaty lub rekomendacji technicznej lub raportu z badań przeprowadzonych w oparciu o normę PN EN 15330-1:2014-02, potwierdzające przydatność oferowanej trawy sztucznej do stosowania w budownictwie sportowym,

A zastąpić deklaracją zgodności z normą PN EN 15330-1:2014-02.

Na jakim etapie będą wymagane dokumenty dotyczące sztucznej trawy?

Odpowiedź 6:

Zamawiający informuje, że bramek o wymiarach 5x2 m zaprojektowane jest 2 sztuki. Podbudowa pod sztuczną trawę ma być wykonana z betonu jamistego. Odpowiedź odnośnie wymaganych dokumentów związanych z nawierzchnią boiska oraz termin ich przedłożenia zawarty jest w Odpowiedzi nr 2.

Pytanie 7:

Prosimy o zmianę parametrów i dokumentów dla nawierzchni z trawy syntetycznej. Wymienione parametry i dokumenty są typowe dla traw piłkarskich długich tj o wysokości 45-60mm. W powyższym postępowaniu przewidziane jest boisko wielofunkcyjne. Nadmienimy, że na boiska wielofunkcyjne stosuje się trawy krótkie tj. o wysokości 15-20mm. Obecnie na rynku pojawiły się produkty o wyższej jakości, które lepiej spełniają wymagania użytkowników. Na boiska wielofunkcyjne stosuje się trawy zbudowane z włókien monofilowych teksturyzowanych (kręconych), które odpowiednio zagęszczają nawierzchnie a dodatkowo zapewniają nie przemieszczanie się wypełnienia w czasie użytkowania nawierzchni. Nawierzchnie z włókien kręconych zapewniają najlepsze odbicie piłki. Wymienione poniżej dokumenty są standardowymi dokumentami wymaganymi dla traw dedykowanych na boiska wielofunkcyjne. FIFA nie zajmuje się trawami krótkimi, stąd też nie ma możliwości przedstawienia raportu z badań na zgodność dla trawy krótkiej. Normą obowiązującą dla sztucznych traw jest norma PN-EN 15330-1. Nadmieniamy, iż proponowana nawierzchnia posiada certyfikat ITF, co potwierdza, że nadaje się do gry w tenisa.

Parametry nawierzchni syntetycznej trawiastej:

- *nawierzchnia wykonana w technologii piaskowej*
- *typ włókna: 100 % monofil, włókna teksturowane (skręcone)*
- *podkład trawy: lateksowy*
- *ciężar włókna: min. 11.500Dtex.*
- *grubość włókna min. 180 mikronów*
- *wysokość włókna: min. 18mm*
- *ilość pęczków: min. 22500 m2 (16 włókien w pęczku)*
- *ilość włókien: min. 360 000/ m2*
- *waga włókna: min. 1100gr/m2*
- *ciężar całkowity nawierzchni: min. 2000gr/m2*
- *kolor nawierzchni: zielony*
- *wypełnienie: piasek kwarcowy*

Dokumenty potwierdzające minimalne parametry oferowanej trawy dołączone do oferty:

- *atest PZH*
- *kartę techniczną wydaną przez producenta (zawierającą charakterystykę i parametry techniczne)*
- *autoryzacja producenta w oryginale proponowanej nawierzchni trawy syntetycznej na dostawę i montaż wydana na to zadanie z potwierdzeniem gwarancji producenta*
- *certyfikat ITF kategorii min. 5 potwierdzający, że nawierzchnia jest nawierzchnią szybką*
- *raport na zgodność z normą PN-EN 15330-1:2014-02 potwierdzający minimalne parametry sztucznej trawy. Wszystkie parametry trawy muszą być potwierdzone jednym raportem*

- badanie reakcji na ogień dla oferowanej trawy (trawa+zasyp) wg normy EN 13501-1:2018 wykonane przez akredytowane laboratorium dla materiałów podłogowych klasy min. Bfl-s1 jako materiał trudno zapalny
- Raport z badań przeprowadzony przez niezależne, akredytowane i certyfikowane laboratorium potwierdzające, że trawa syntetyczna jest przyjazna dla środowiska zgodnie z normą DIN 18035-7 : Systemy sztucznej murawy (Tabela B.1 – Zalecenia środowiskowe).

Mając powyższe na uwadze wnosimy o zmianę parametrów i dokumentów trawy na te wymienione powyżej.

Odpowiedź 7:

Zamawiający informuje, że odpowiedź na pytanie 1 zawarta jest w Odpowiedzi nr 2.

Pytanie 8

W powyższym postępowaniu (dotyczy boiska ze sztucznej trawy w Brzezinach) Zamawiający wymaga sztucznej trawy o parametrach bardzo niskich oraz nieaktualnych dokumentach. Zwracamy uwagę, iż tak określone wymagania narażają Zamawiającego na zastosowanie produktów wątpliwej jakości, co może skutkować koniecznością wymiany nawierzchni po krótkim okresie użytkowania.

W związku z powyższym prosimy o doprecyzowanie parametrów i dokumentów dla sztucznej trawy o te wymienione poniżej. Proponowana nawierzchnia dedykowana jest na boiska piłkarskie zapewniając odpowiednie warunki do gry. Wymienione poniżej parametry oraz dokumenty są typowe i standardowe dla boisk piłkarskich. Istotnym znaczeniem jest, aby nawierzchnia spełniała wytyczne FIFA i normy obowiązującej dla sztucznych traw EN 15330-1. W związku z tym prosimy o wymaganie nawierzchni o minimalnych parametrach jak poniżej:

- skład włókna: polietylen (PE) 100%,
- rodzaj i przekrój włókien: włókno monofilowe z wtopionym rdzeniem wzmacniającym zapewniającym sztywność włókna,
- wysokość włókien: min 40 mm, max 50 mm,
- grubość włókna monofilowego: min. 340 μ m,
- Dtex: min. 16 000,
- ilość pęczków: min. 9 100/m²,
- ilość włókien: min. 145 000/m²,
- wyrywanie pęczka po starzeniu: min. 100N,
- łączenie klejone po starzeniu: min. 135/100mm,
- waga włókna: min 1590 g/m²,
- waga całkowita trawy: min. 3250 g/m²,
- podkład trawy: lateksowy,
- przepuszczalność wody dla całego systemu sztucznej trawa: min 2000 mm/h.

Dokumenty potwierdzające najwyższą jakość oferowanej nawierzchni:

1. Raport z badań laboratoryjnych potwierdzających spełnienie wymogów FIFA Quality Programme

for Football Turf dotyczący oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej (sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM z recyklingu/techniczny) wykonanych przez akredytowane przez FIFA laboratorium (np. Labosport, ISA Sport, Sportlabs) potwierdzające jakość produktu na najwyższym poziomie FIFA Quality Pro – edycja 2015 (dostępny na www.FIFA.com) wraz z potwierdzeniem wszystkich wymaganych parametrów technicznych.

2. Badanie laboratoryjne oferowanego systemu sztucznej trawy (sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM z recyklingu/techniczny) na zgodność z normą PN-EN 15330-1:2013 wykonane przez specjalistyczne laboratorium posiadające odpowiednią akredytację.

3. Raport z badań testu Lisport na min. 150 000 cykli dla włókna oferowanej trawy syntetycznej przeprowadzony przez niezależne i akredytowane przez FIFA laboratorium zgodnie z normą EN 15306 „Nawierzchnie do otwartych terenów sportowych – narażenie trawy na oddziaływania” potwierdzający, że włókno oferowanej trawy syntetycznej po min. 150 000 cykli nie wykazuje poważnych uszkodzeń.

4. Dokument potwierdzający posiadanie przez producenta aktualnego statusu FIFA PREFERRED PRODUCER (FPP).

5. Świadectwo higieny (atesty PZH) dla sztucznej trawy oraz granulatu gumowego EPDM z recyklingu/techniczny.

6. Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię.

7. Dokument potwierdzający, że trawa syntetyczna nadaje się w 100% do recyklingu. Dokument musi być wydany przez niezależne, akredytowane laboratorium zgodnie z ISO/IEC 17025:2013).

Mając powyższe na uwadze wnosimy o doprecyzowanie wymagań dla sztucznej trawy i określenie wymaganych parametrów i dokumentów o te wymienione powyżej.

Odpowiedź 8:

Zamawiający informuje, że odpowiedź na pytanie 1 zawarta jest w Odpowiedzi nr 2.

Pytanie 9:

Będąc na liście preferowanych dostawców Międzynarodowej Federacji Piłkarskiej FIFA i jednym z najczęściej wybieranych dostawców nawierzchni syntetycznych w Europie i na świecie, celem poszerzenia konkurencyjności oferowanych produktów oraz zapewnienia nawierzchni, która spełni oczekiwania użytkowników, wnosimy o rozparzenie a następnie dopuszczenie systemu nawierzchni syntetycznej wskazanego w zestawieniu.

Jest to bardzo wysokiej jakości nawierzchnia z włókien polietylenowych, które poprzez odpowiedni dobór kombinacji kolorów i użytych włókien na być zbliżona do kolorystyki uzyskiwanej na boiskach z trawy naturalnej z wypełnieniem granulatem EPDM szary z recyklingu, bez podkładu syntetycznego oraz konkurencyjna cenowo.

Wypełnienie EPDM cechuje się większą elastycznością, wyższą odpornością na warunki atmosferyczne oraz jest wykorzystywane do nawierzchni w obiektach o szczególnych wymogach bezpieczeństwa. Jest również mniej łatwopalne, posiada większą odporność na działanie promieni UV. Warto podkreślić, że przede wszystkim nie stanowi zagrożenia dla zdrowia użytkowników, jest całkowicie bezwonny i umiarkowanie się nagrzewa. Natomiast wypełnienia SBR cechują się krótszą trwałością kolorów oraz wydzielają więcej lotnych związków organicznych.

Jako producent nawierzchni syntetycznej z ponad 30-letnim doświadczeniem zapewniamy, iż wyszczególnione poniżej parametry dla nawierzchni są odpowiednio dobrane i naszym zdaniem jest to wartość optymalna chociażby biorąc pod uwagę późniejszą trwałość i pielęgnację nawierzchni. Jesteśmy przekonani, że dopuszczenie/zastosowanie wypełnienia EPDM przyczyniłoby się do zwiększenia komfortu gry przyszłych użytkowników boiska.

Parametry nawierzchni, o której dopuszczenie do postępowania wnosimy, zostały wyszczególnione w poniższym zestawieniu:

| Parametry | Wymagane | Proponowane |
|--|---|--|
| Typ i rodzaj włókna | Monofilowe (PE), możliwe dwa kolory włókien w jednym pęczku | Monofilowe (PE), o przekroju włókna diament, karo, min. dwa kolory włókien w jednym pęczku |
| Wysokość włókna | Min. 50 mm | 50 mm |
| Dtex | Min. 13.500 | 12.500 |
| Ilość włókien | min.150.000 /m ² | 100.800 /m ² |
| Ilość pęczków | Min. 7.800/m ² | 8.400/m ² |
| Grubość każdego włókna | Min. 160 µm | 350 µm |
| Wytrzymałość łączenia klejonego po starzeniu | - | 150 N |
| Wyrywanie pęczka po starzeniu | - | 55 N |
| Przepuszczalność wody przez kompletny system | - | 1.600 mm/h |

W odniesieniu do parametru dot. dtex – zgodnie z normą i ustaleniami FIFA dopuszcza się 10 % tolerancję dla różnic w parametrach. Uściślając, Zamawiający może zgodzić się na zastosowanie nawierzchni, której parametry mieszczą się w „widełkach” +/- 10 % tolerancji. I tak, obliczając 10 % od wymaganego dtex na poziomie 13.500, mieszczącym się w 10 % tolerancji będzie parametr na poziomie wyższym, tj. 14.850, jak również na poziomie niższym – 12.150. Wskazujemy, że nasza nawierzchnia, finalnie może uzyskać dtex na poziomie 12.500.

Wykaz dokumentów potwierdzających spełnianie powyższych warunków jakościowych, dotyczące nawierzchni

z trawy syntetycznej, które należy dołączyć do oferty tj.:

- a. autoryzacja producenta nawierzchni wystawiona na wykonawcę z określeniem miejsca wykonywania prac (miejsce wybudowania, nazwa inwestycji) wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta;
- b. kartę techniczną nawierzchni z trawy syntetycznej poświadczona przez producenta z określeniem miejsca wykonywania prac (miejsce wbudowania, nazwa inwestycji);
- c. kartę techniczną wypełnienia EPDM z recyklingu w kolorze szarym poświadczona przez producenta z określeniem miejsca wykonywania prac (miejsce wbudowania, nazwa inwestycji);
- d. Świadectwo higieny (Atest PZH) dla trawy i wypełnienia;
- e. Kompletny raport z badań przeprowadzonych przez akredytowane laboratorium FIFA laboratorium np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd , Ercat, dotyczący oferowanego systemu nawierzchni (trawa + wypełnienie – dopuszcza się raport na wypełnieniu SBR) potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Programme for


Odpowiedź 9:

Zamawiający informuje, że odpowiedź na pytanie zawarta jest w Odpowiedzi nr 2.

Ponadto zamawiający informuje, że:

- 1) Zamawiający dołożył należytej staranności w celu wyeliminowania z dokumentów zamówienia wszelkich nazw własnych. Jeżeli jednak w dokumentach zamówienia znajduje się wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę (nazwy własne), a zamawiający nie określił kryteriów równoważności, o których mowa w art. 99 ust. 6 ustawy, to należy traktować je jako niebyłe. W związku z powyższym zamawiający nie wymaga, aby przedmiot zamówienia był realizowany z użyciem wskazanych z nazwy materiałów i produktów. Tym samym wykonawca, który zaoferuje wykonanie zamówienia przy użyciu innych materiałów i produktów nie jest zobowiązany do składania opisu materiałów i produktów równoważnych.
- 2) W przypadku wystąpienia w dokumentacji postępowania odniesień do norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt. 2 oraz ust. 3 ustawy, dopuszcza się rozwiązania równoważne. W przypadku zaoferowania rozwiązań równoważnych Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą opis rozwiązań równoważnych oraz wykazać, że spełniają one wymagania określone przez Zamawiającego. Ilekroć w opisie przedmiotu zamówienia występują odniesienia do norm, europejskich ocen technicznych, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych dodaje się po każdym z ich brzmieniu zwrot „lub równoważne”.
- 3) We wszystkich miejscach SWZ i załącznikach do SWZ, w których użyto przykładowego znaku towarowego, patentu, pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę lub jeżeli Zamawiający opisał przedmiot zamówienia przez odniesienie do norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt 2 oraz ust. 3 PZP, w każdym przypadku, działając zgodnie art. 101 ust. 4 PZP, Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne w stosunku do określonych w SWZ i załącznikach do SWZ, oznaczając takie wskazania lub odniesienia odpowiednio wyrazami „lub równoważny” lub „lub równoważne”, pod warunkiem zapewnienia parametrów nie gorszych niż określone w opisie przedmiotu zamówienia. Rozwiązanie równoważne jest także dopuszczalne w sytuacji, gdyby wyraz „równoważny” lub „równoważne” nie znalazło się w opisie przedmiotu zamówienia. Równoważność polega na możliwości zaoferowania przedmiotu zamówienia o nie gorszych parametrach technicznych, konfiguracjach, wymaganiach normatywnych itp. W szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia mogą być podane niektóre charakterystyczne dla producenta wymiary. Nazwy własne producentów materiałów i urządzeń podane w szczegółowym opisie należy rozumieć jako preferowanego typu w zakresie określenia minimalnych wymagań jakościowych. Nie są one wiążące i można dostarczyć elementy równoważne, które posiadają co najmniej takie same lub lepsze normy, parametry techniczne; jakościowe, funkcjonalne, będą tożsame tematycznie i o takim samym przeznaczeniu oraz nie obniżą określonych w opisie przedmiotu zamówienia standardów. Wszelkie „produkty” pochodzące od konkretnych producentów określają minimalne parametry jakościowe i cechy użytkowe, jakim muszą odpowiadać towary, by spełnić wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia. Poprzez zapis minimalnych wymagań parametrów jakościowych Zamawiający rozumie wymagania towarów zawarte w ogólnie dostępnych źródłach, katalogach, stronach internetowych producentów. Operowanie przykładowymi nazwami producenta ma jedynie na celu doprecyzowanie

poziomu oczekiwań zamawiającego w stosunku do określonego rozwiązania. Tak więc, postępowanie się nazwami producentów/produktów/ ma wyłącznie charakter przykładowy. Zamawiający przy opisie przedmiotu zamówienia wskazując oznaczenie konkretnego producenta (dostawcy) lub konkretny produkt, dopuszcza jednocześnie produkty równoważne o parametrach jakościowych i cechach użytkowych, co najmniej na poziomie parametrów wskazanego produktu, uznając tym samym każdy produkt o wskazanych parametrach lub lepszych.

ZASTĘPCA WÓJTA

mgr Łukasz Dziok
